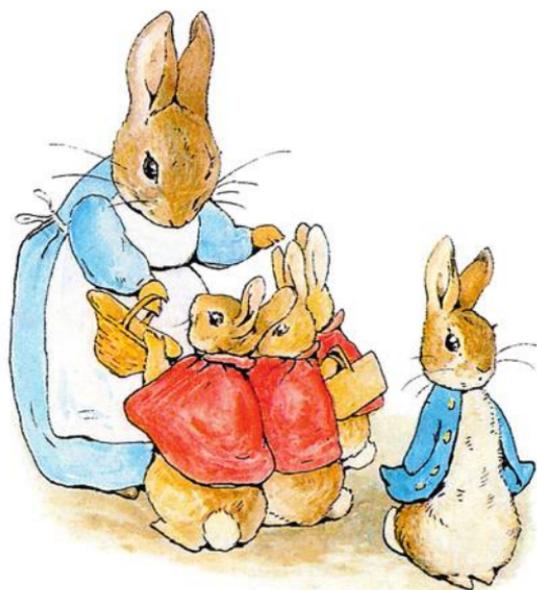


ПИТЕР-КРОЛИК

Жили-были на свете четыре крольчонка, и звали их так: Флопси, Мопси, Ватный хвост и Питер. Жили они со своей мамой на песчаном берегу в кроличьей норе под корнями высоченной ели.

— Ну, детки дорогие, — сказала однажды утром мама Крольчиха, — можете погулять в поле или побегать в переулке вдоль живой изгороди, но только не вздумайте подходить к огороду мистера



Мак-Грегора! С папой ведь там и случилось несчастье. Он угодил в пирог, который пекла миссис Мак-Грегор. А теперь бегите да глядите, не попадите в беду. А мне нужно идти по делам.

Сказав это, мама Крольчиха взяла корзинку и зонтик и напрямик через лес направилась в булочную. Там она купила буханку чёрного хлеба и пять сдобных булочек с изюмом.

Флопси, Мопси и Ватный хвост, а надо сказать, что были они послушными крольчатами, побежали вдоль живой изгороди собирать ежевику. А Питер — его-то уж не заставишь слушаться —

помчался напрямик к огороду мистера Мак-Грегора и протиснулся в щель под калиткой.

Сначала он пожевал немного салата и зелёной фасоли. Потом он поел редиски. А потом, когда от редиски его за-тошнило, пошёл искать петрушку.

И там, где кончались рамы огуречных парников, как вы думаете, на кого он наткнулся? Ясное дело, на мистера Мак-Грегора!





Мистер Мак-Грегор стоял на четвереньках и сажал капустную рассаду. Он тут же вскочил с четверенок и помчался за Питером.

Он размахивал граблями и кричал:
— Держи вора!

Питер страшно испугался. Он стал носиться по всему огороду, потому что забыл, где находится калитка.

Он потерял правый ботинок на капустных грядках, левый — там, где росла картошка. После того как ботинки потерялись, Питер помчался на всех четырёх лапах, и дело пошло быстрее. Может быть, ему бы и удалось спастись, да

он налетел на сетку, которой от птиц накрывались кусты крыжовника, и большие пуговицы его куртки зацепились за эту сетку. На нём ведь была синяя курточка с латунными пуговицами, совсем-совсем новая.

Питер решил, что он пропал, и из глаз у него полились крупные слёзы. Но тут несколько знакомых воробьёв услышали его всхлипы. Они подлетели к нему страшно взволнованные и стали умолять его не падать духом.



Мистер Мак-Грегор уже подходил с решетом, которым он собирался накрыть Питера, но Питер вывернулся из рукавов как раз вовремя и удрал, оставив курточку возле куста. Он кинулся в сарай и спрятался там на дне лейки мистера Мак-Грегора. Конечно, лейка вполне подходящее место, но в ней почему-то было ужас сколько воды!

Мистер Мак-Грегор и не сомневался в том, что Питер прячется где-то в сарае, ну, например, под пустым цветочным горшком. Он начал осторожненько переворачивать цветочные горшки, заглядывая под каждый из них. И тут Питер-кролик чихнул:

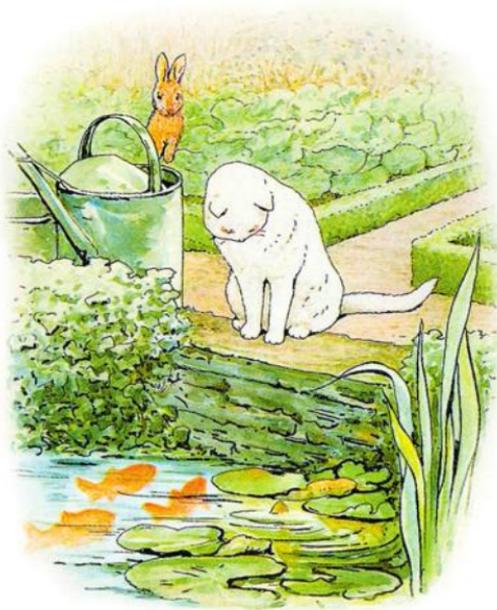


— Ап-ап-чх-х-хи!

И мистер Мак-Грегор сразу же кинулся к Питеру и даже попытался наступить на него ногой, но Питер выпрыгнул в окно, перевернув при этом три горшка с геранью. Окошко было слишком маленькое — мистеру Мак-Грегору не пролезть. И вообще ему надоело гоняться за Питером. Он вернулся к своей капусте. Питер присел, чтобы перевести дух. Он запыхался, и весь дрожал от страха, и совершенно не представлял себе, куда же теперь бежать. И вдобавок он промок насквозь, сидя в лейке.

Через некоторое время он двинулся — топы-топы — не очень-то ходко. Он набрёл на калитку в заборе, но эта калитка была заперта, и к тому же толстенькому кролику под ней было не протиснуться.

Старая мышь сновала туда-сюда мимо калитки: таскала горох и бобы для своего семейства, которое обитало в лесочке по соседству. Питер спросил её, как ему найти незапертую калитку, но мышь держала во рту такую огромную горошину, что не смогла ему ответить. Она только покачала головой. И тогда Питер заплакал. Он пересёк сад, пытаясь найти



выход, но только ещё больше запутался. И неожиданно он оказался возле пруда, откуда мистер Мак-Грегор таскал воду для поливки. На берегу сидела большая кошка и тарасилась на золотых рыбок. Она сидела тихо-тихо, но время от времени кончик её хвоста шевелился, точно вёл какую-то свою собственную жизнь. Питер предпочёл незаметно удалиться. Он кое-что слышал о кошках от своего двоюродного брата Бенджамина Банни.

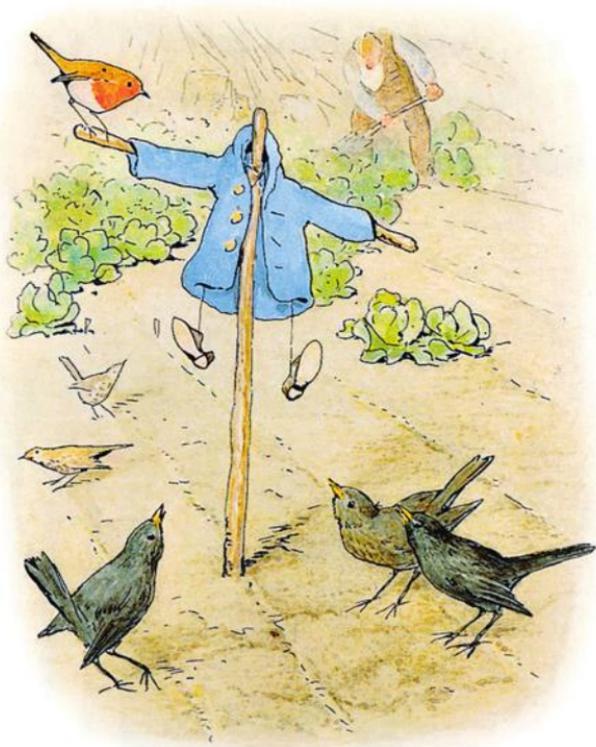
Он было направился назад к сараю, но вдруг услышал, как — чик-чок-чак — заговорила мотыга. Питер юркнул в ку-

сты. Но, поскольку ничего не случилось, он выбрался из кустов, вскарабкался на тачку и осторожно огляделся.

Первым, что он увидел, был мистер Мак-Грегор, который окучивал лук. Он стоял к Питеру спиной, а как раз за мистером Мак-Грегором и находилась та самая незапертая калитка.

Питер тихонечко слез с тачки и помчался во все лопатки по тропинке, которая пролегла за кустами чёрной смородины. Мистер Мак-Грегор заметил его на повороте, но Питер не обратил на него внимания. Он скользнул под калиткой и наконец-то оказался в безопасности — в лесочке возле огорода.





Мистер Мак-Грегор пристроил курточку и маленькие ботиночки к палке и сделал пугало — от дроздов.

Питер бежал и бежал, не останавливаясь и не оглядываясь, пока не оказался дома под большой елью. Он так устал, что сразу плюхнулся на мягкий песочек, который устилал пол кроличьей норы, и закрыл глаза.

Его мама готовила ужин. Она очень удивилась: куда он подевал свою курточ-

ку и ботинки? Это уже вторая курточка и вторая пара ботинок, которые Питер потерял за последние две недели!

К сожалению, должна сказать, что Питер чувствовал себя не очень-то хорошо в этот вечер.

Мама уложила его в постель и приготовила ему отвар из ромашки. «Одна столовая ложка на ночь».

А Флопси, Мопси и Ватный хвост получили на ужин булочки, и молоко, и варенье из чёрной смородины.





ПРО БЕНДЖАМИНА БАННИ

*Ребятам из деревни Соурей
от старого мистера Банни.*

Однажды утром маленький кролик сидел на берегу ручья. Он наострил ушки и прислушался к тому, как — цоки-цок, цоки-цок — по дороге прошагала пони. Она была запряжена в двуколку, мистер Мак-Грегор правил, а миссис Мак-Грегор сидела возле в своём самом нарядном чепчике.

Как только они проехали, Бенджамин Банни проскользнул на дорогу и направился — прыг-дрыг-скок — в гости к своим родственникам, которые жили в лесу как раз позади огорода мистера Мак-Грегора. В этом лесочке вообще было полно кроличьих нор, но в самой красивой, самой песчаной жила его тетушка и его двоюродные — Флопси, Мопси, Ватный хвост и Питер.

Тётя Крольчиха была вдовой и зарабатывала тем, что вязала кроличьи варежки и муфточки. (Я однажды купила пару варежек на базаре.) А ещё она продавала травы, и розмариновый чай, и кроличий табак (который на нашем языке называется «лаванда»).

По правде сказать, Бенджамину не так уж хотелось повидаться именно с тётей. Он обошёл сосну сзади и чуть не споткнулся о своего двоюродного брата Питера.

Питер сидел один-одинёшенек. Он выглядел очень несчастным и был завернут в красный носовой платок.

— Питер, — спросил Бенджамин шёпотом, — куда подевалась твоя одежда?

— Её теперь носит пугало на огороде у мистера Мак-Грегора, — сказал Питер



и описал всё по порядку, как за ним гонялись по огороду и как он потерял свои ботинки и курточку с латунными пуговицами.

Бенджамин сел с ним рядом и стал уверять его, что мистер Мак-Грегор уехал в своей двуколке, и миссис Мак-Грегор — с ним, и наверняка они пробудут в гостях целый день, потому что миссис Мак-Грегор надела свой самый нарядный чепчик.

Питер сказал, что он надеется, что пойдёт дождик.

В эту минуту раздался голос мамы Крольчихи:



СОДЕРЖАНИЕ

ПИТЕР-КРОЛИК.....	5
ПРО БЕНДЖАМИНА БАННИ	16
ПРО ТОМА-КОТЁНКА.....	29
МЫШКА МИССИС КРОХОТУЛЯ	39
СКАЗКА О ФЛОПСИНЫХ КРОЛЬЧАТАХ	56
ПРО ДЖОННИ – ГОРОДСКОГО МЫШОНКА.....	70
СКАЗКА О ДЖЕРЕМИ-РЫБОЛОВЕ ...	85

